

TRANSLATION

SOURCE: El Centro Condominium
Building 1, Apartment 249
Muñoz Rivera Avenue
Hato Rey, Puerto Rico

DATE: July 3, 1985

REEL NUMBER: 6
Conversation 1

PARTICIPANTS: FOR FILIBERTO OJEDA RIOS
RM ROBERTO MALDONADO
UI UNINTELLIGIBLE
* * Conversation within asterisks
was spoken in English

11-8-88

FOR: Right? It's possible.

RM: They're really going up there today.

(Pause)

FOR: Well, then...

RM: Do these lights take this long, take this long to turn on?

FOR: Yes.

(Pause)

RM: (UI)

FOR: Look, these are the kiosks.

RM: Aha.

FOR: This is parking space sixteen. This is the viaduct, there's a "Stop" sign here...

RM: Aha.

FOR: ...underneath. This is the (UI).

RM: Aha, aha, aha.

FOR: This is the one that comes like this and goes back...

RM: (UI)

FOR: (UI) to the kiosks.

RM: Yes.

FOR: Right? And that's (UI)...this is a "Stop" sign.

RM: Aha.

FOR: (UI) there are two, there are two *lanes*.

11-8-86

RM: Aha.

FOR: One here and one there, as if it were going to continue straight.

RM: Aha.

FOR: Just when I'm reaching this place here is when I see him. I see that he's headed (UI)...

RM: Uh-hum.

FOR: ...understand? (UI) And the guy, when I'm here, I see that he (UI) like this, he turns like this, I go in here. (UI) When I arrive...I'm going this way, I back up into here...

RM: That's strange.

FOR: It's strange, right?

RM: (UI).

FOR: A Buick, a new Buick.

RM: You shouldn't have waited so long to...

FOR: Huh?

RM: You shouldn't have waited so long to investigate it, right?

FOR: What happens is that...I saw him...

RM: Did you see him too late?

FOR: ...I saw him, you know, and I had to keep on going. And then I continued dealing with (UI).

11-8-58
100

RM: And didn't you, didn't you see him again?

FOR: Not that one.

RM: You didn't see anything else?

FOR: Not that one. Well, I saw, here, where I stopped to eat an "alcapurria". Then, this woman arrives, she parks, she, she sits down and asks for a beer. A pretty elegant woman, by herself.

RM: All right.

FOR: She didn't look like a whore or a screw-around, a woman...

RM: Uh-hum.

FOR: ...you know, she didn't look like the type to do what she did. Not out looking for men, or anything like that. Do you understand me? And she sat there while I, while I ate a, fucking thing there, she was having a beer, you know. She didn't look like the type to...and in fact, she wasn't dressed like that. Because the woman, I mean, anyone, you know, it doesn't matter, but it didn't call my...

RM: And what else happened? (UI)

FOR: She wasn't even dressed for that.

RM: Nothing else?

FOR: After that...

nd
11-8-88

RM: Nothing else?

FOR: After that I left and I went through the housing development on the right-hand side, you know. Then, at home, if what Rosa says, the impression she has...and, I'm a little worried. I don't take away from her...no, I don't try to, you know, I try to downplay it, because she gets so...

RM: Uh-hum.

FOR: She has the suitcase ready, and she has, you know. But...

RM: (UI) suitcase.

FOR: Nah, she has a suitcase ready and everything (UI).

RM: (UI)

FOR: But that...

RM: That's good.

FOR: That's good. But I don't want to nurture it, because she (UI).

RM: She gets paranoid?

FOR: Poor thing, then what I do is (UI), but I handle it objectively, you know. One has to worry (UI).

RM: (UI)

FOR: I live...you know, where I live. You know that in front...

11-8-88
m

RM: Yes, there's a building.

FOR: There's a building, understand? And it has an apartment here, and another apartment here and another one up here. There are three of them.

RM: Uh-hum.

FOR: Right? She says that here, the top one, she noticed that they rented it out during the weekend, they left, and another person stayed there, without a car and without anything, behind closed doors all the time, you know. (UI) the windows that face my house looked, er...

RM: Half open?

FOR: Half open, but not too much, just a little. Do you understand me? A little bit. Enough, you know, how the opening has a downward angle, understand? But I was seeing some towels there. There were two towels. They were hanging from the window facing the outside. Eh, suddenly, she, she's insisting that there were some people there. I tell her, "No, there's nobody there", based on the movements, I don't know what all. Eh, it rai...that day it rained a lot, it rained a lot, it rained a lot, eh, when I come back, the towels aren't there. She says they closed everything up and you can

notice a small difference. The thing is that everything is completely dark, like nobody's there, do you understand me?

RM: At night?

FOR: At night. At night there was absolutely no movement, everything shut off, they had already removed the towels. Someone was definitely there. Understand?

RM: It's possible that someone's there now.

FOR: Neither am I saying that it's a, you know, a...that's why you see that I have the locale/place, and (UI).

RM: (UI). And the thing about the car tells me even more.

FOR: That's what I say, too. That's what I say, too. The thing about the car is more...then, I had just met with you (UI) with you, and dropped Facio off.

RM: Yes, but, but we went to so many places that it's impossible for them to have followed us.

FOR: Well, I wouldn't say that.

RM: Unless (UI). Man, with all the running around we did, all the checking, man.

FOR: What happens is that you get distracted a lot. You even miss gas stations, just imagine. (Laughs) You forget (UI) to check yourself.

RM: No, but the gas station, that's peanuts compared to

11-2-88
MA

what you're concentrating on, when you have to be looking behind you (UI).

FOR: Yes, but it's just that when you get involved in talking, forget it. Well, you know. In other words, you have to be, you know, you have to be objective about this, when...you yourself miss a lot of the (UI).

RM: Yes, yes, but in all that running around, you have to notice sooner or later bro, you know.

FOR: Well...

RM: Unless there's a *beeper*. When, if there is a *beeper* you don't have, you don't have to be in the *line of sight*.

FOR: What I can't find is an explanation for this.

RM: For the thing about the car?

FOR: No, man, I can't find an explanation for it. The guy, some guy behind me was sleeping, you know, to me that's not logical.

11-8-83

CERTIFICATE

(Spanish Transcript)
(English Translation)

I, Mayra Lopez, Certified Court Interpreter for Spanish/English proceedings by the Administrative Office of the United States Court, do hereby CERTIFY that I have listened to an audio tape recording of a conversation identified as having been obtained on:

Place: El Centro Condominium
Building 1, Apartment 249
Muñoz Rivera Avenue
Hato Rey, Puerto Rico

Date: July 3, 1985

Reel No. 6
Conversation 1

I further CERTIFY that the foregoing Spanish transcript consisting of seven pages is a true, correct and accurate Spanish transcription of this conversation. I further CERTIFY that the foregoing English translation consisting of seven pages is a true, correct and accurate English translation of this conversation.

Mayra Lopez 11-8-88

MAYRA LOPEZ
Certified U.S. Court Interpreter
Administrative Office of the
United States Courts

TRANSLATION

SOURCE:

El Centro Condominium
Building 1, Apartment 249
Muñoz Rivera Avenue
Hato Rey, Puerto Rico

DATE:

July 3, 1985

REEL NUMBER:

6
Conversation 2

PARTICIPANTS:

FOR FILIBERTO OJEDA RIOS

RM ROBERTO MALDONADO

UI UNINTELLIGIBLE

* * Conversation within asterisks
was spoken in English

11-8-88
ms

FOR: Carmelo. Eh...what...Which were the reports that came in? I already know the one from...

RM: Uh-huh.

FOR: ...from Gabriel, understand?

RM: Yes, the original one.

FOR: I know Gabriel's.

RM: The first one.

FOR: Which was the, which was all the information that came in...

RM: Uh-hum.

FOR: ...from Gabriel.

RM: In writing.

FOR: *Okay*.

RM: That came in from two sources.

FOR: The sec..the second one comes through whom? Yoyo.

RM: *Okay*, the second one comes from Yoyo.

FOR: And that person...

RM: Through Soledad (UI).

FOR: Through, through Soledad. Whom does she give it to?

RM: Eh, Soledad gives it to Ernesto.

FOR: To Ernesto.

RM: To Ernesto? Let me see. I'm almost sure it was Ernesto. I got it through Rafi, but that was just that

I was way the hell over there with the, with these people.

FOR: You were lost over there.

RM: I was up in the, up in the mountains.

FOR: Up in the mountains. Were you...were you staying over there?

RM: No, no, I just went to spend the whole day there. In other words...then he called me over there. You know. He didn't call me over there, he called my *beeper*. And I go to a pay phone, and I call and I had to fly back here because it was, it's very...you know? There was, there were concerns, there was one particular concern, and he didn't want to talk to me. So I dropped everything and came back. Eh, but I'm almost sure that, that it got here through Ernesto, but I can't...we can check it out with Ernesto now.

FOR: *Okay*.

RM: Then, eh...what has been raised is basically that, that there is a person who works with Justice who, who saw the arrest warrants coming in this direction, who saw the following names on those arrest warrants, the names which you already know, eh...and that those arrests were imminent either before the weekend or during the

11 8-88
ma

weekend. That's what the person said, that it's a
contact that Yoyo has in the U.S. Justice Department,
who's not to be disclosed. That's basically it, that's
it.

FOR: And the names they're talking about are...?

RM: They are Roberto...

FOR: Roberto, Tino.

RM: Tinito, er...and...

FOR: ...Manolo.

RM: Manolo...

11 8-88
mg

CERTIFICATE

(Spanish Transcript)
(English Translation)

I, Mayra Lopez, Certified Court Interpreter for Spanish/English proceedings by the Administrative Office of the United States Court, do hereby CERTIFY that I have listened to an audio tape recording of a conversation identified as having been obtained on:

Place: El Centro Condominium
Building 1, Apartment 249
Muñoz Rivera Avenue
Hato Rey, Puerto Rico

Date: July 3, 1985

Reel No. 6
Conversation 2

I further CERTIFY that the foregoing Spanish transcript consisting of three pages is a true, correct and accurate Spanish transcription of this conversation. I further CERTIFY that the foregoing English translation consisting of three pages is a true, correct and accurate English translation of this conversation.

M. Lopez 11-8-88
MAYRA LOPEZ
Certified U.S. Court Interpreter
Administrative Office of the
United States Courts

TRANSLATION

SOURCE:

El Centro Condominium
Building 1, Apartment 249
Muñoz Rivera Avenue
Hato Rey, Puerto Rico

DATE:

July 3, 1985

REEL NUMBER:

6
Conversation 3

PARTICIPANTS:

FOR FILIBERTO OJEDA RIOS

RM ROBERTO MALDONADO

UI UNINTELLIGIBLE

* * Conversation within asterisks
was spoken in English

8588

FOR: You left off at the, at the confirmation that you had gotten from, you were trying to confirm it with Junior.

RM: Uh-hum. It is confirmed. That is what was said. Again we don't, we don't, we don't, we still don't know the source, except that it's a trustworthy source, bla, bla, I don't know what else. All...all of this matches the reaffirmation of the previous information, also coming through Yoyo, that, that the FBI office space was being expanded, that there had, that they had taken out (UI), and that there were...that there were two hundred new agents that they had brought in. That is reconfirmed...er...

FOR: That was reconfirmed?

RM: It was reconfirmed. Since it had already been confirmed, it was reconfirmed. Er, eh...Manolo contacts everyone who is on the list, I mean they're, they're warned...the ones we have contact with, right? We had no contact with Tino and Tinito, so... Er...Roberto tells us this thing about the press conference. Later he, well, he tells us they're not going to hold the press conference, that they decided not to hold it, but then they hold it, they go ahead and hold it. So...

11-8-88
ns

FOR: And what about the press conference?

RM: They decided not to hold it. The information we get is that they decided not to hold it, because they thought that it could, that instead of stopping the arrests, it could speed them up.

FOR: Bring them about?

RM: Bring them about. And... But then they hold it, they hold it, unexpectedly. No one's expecting (UI).

FOR: Did they change, did they change their minds?

RM: (UI) See, I don't know if, if that's what happened. I, I suspect it was the "libretazo"¹ that they hit them with. That's what I suspect, but I'm not, I'm not...

FOR: Listen, what I want, see...

RM: Then...

FOR: ...is to analyze with you...

RM: Wait, wait. Let me, let me try to remember, before I, before I lose my train of thought. Then, in tha...in that other confir...reconfirmation, or on another

----- 1 - Word derived from either the word "libro", "libreta", or "libreto", meaning "book", "notebook" or "script", respectively. The "azo" ending has the connotation here of being hit with. -----

11-3-18
11-3-18

subsequent occasion, information is brought in that Manolo sends word that he sees absolutely no objective basis for, for that, that he doesn't believe it.

FOR: Manolo?

RM: Manolo. That he doesn't have any reason to hide and will not do anything, won't move.

FOR: Why, did they suggest to him that he hide?

RM: No, he was told what's going on.

FOR: What's going on, but wasn't...

RM: (UI) that are being made/done.

FOR: ...wasn't given instructions. Wasn't he given instructions like "go hide", or something?

RM: No. He's given instructions, he's told to clean everything up...

FOR: That's all.

RM: Exactly, that we, that we had made that decision.

FOR: Sure.

RM: To clean up everything and to be on the alert. No one is told to hide (UI). No one is told to hide. Eh...in other words, the matter of hiding was never established. Now, of course, the people were not to make themselves *available*; not *available*, to see what happens during the weekend. Understand? I think

11-8-81
a

that...Carmelo decides to go on vacation with his family. Not on vacation...not on vacation, no, he was going away anyway, and...but then he uses that as an idea...that it's better...to get away for a few days over the weekend, on vacation, to...distance himself from the house.

FOR: Where to?

RM: I don't remember where. To some place, to... He didn't say. In fact, he didn't say, he didn't say. Er...eh...but that he leave...

FOR: Vacation? (UI)

RM: Well, Melba says she's been on vacation for eight months. Did you know that?

FOR: Yes, I know it. (UI) vacation.

RM: Eh, not vacation, but on, on a short get-away, short get-away, over the weekend. Then, er...eh...everyone is told to take everything out, uh...bury whatever, or (UI) place (UI). Eh...no one is told to hide, but not to make themselves *available* either, you know, that, that, to do as Ernesto did, as Carmelo did, you know. They're either moving or going on vacation, or I don't know what all. Eh, except me. I'm staying. I'm not, I'm not doing anything. I'm staying at home, as if, as

11-8-88
10

if nothing, as if nothing were happening. And Rafi is staying home as if nothing's happening. You know, not, not, not as if nothing's happening, but I mean, that he, he's not going anywhere. Eh...the other people, I don't know what, what they did, individually. Those were the instructions that were handed down. And then, that happens...Carmelo insists, for the sake of not wasting time, that, that it had happened before, that it was not, that it, that it, that those alarms/warnings were always taking place at the magazine . Oh, because we basically concluded, right, that the only thing they had in common was the magazine , and that it apparently was coming because of the magazine . But that there might be others, therefore, all of those precautions are taken. Nothing happens, and then...Oh, nothing happens, and I can't remember the exact picture...

FOR: When did this happen, after I left? Almost immediately?

RM: It happened Tuesday or Wednesday. You left on Saturday.

11-8-33

CERTIFICATE

(Spanish Transcript)
(English Translation)

I, Mayra Lopez, Certified Court Interpreter for Spanish/English proceedings by the Administrative Office of the United States Court, do hereby CERTIFY that I have listened to an audio tape recording of a conversation identified as having been obtained on:

Place: El Centro Condominium
Building 1, Apartment 249
Muñoz Rivera Avenue
Hato Rey, Puerto Rico

Date: July 3, 1985

Reel No. 6
Conversation 3

I further CERTIFY that the foregoing Spanish transcript consisting of five pages is a true, correct and accurate Spanish transcription of this conversation. I further CERTIFY that the foregoing English translation consisting of five pages is a true, correct and accurate English translation of this conversation.

Mayra Lopez 11-8-88

MAYRA LOPEZ
Certified U.S. Court Interpreter
Administrative Office of the
United States Courts

TRANSLATION

SOURCE: El Centro Condominium
Building 1, Apartment 249
Muñoz Rivera Avenue
Hato Rey, Puerto Rico

DATE: July 3, 1985

REEL NUMBER: 6
Conversation 4

PARTICIPANTS: FOR FILIBERTO OJEDA RIOS
RM ROBERTO MALDONADO
RRA RUBEN RAMOS ACOSTA
UI UNINTELLIGIBLE
* * Conversation within asterisks
was spoken in English

11-8-83
108

RRA: Uh-huh. I talked to him concerning the legal defense, eh, I talked to him. Eh, then he asked me what...if we had made any arrangements with the other sector or whether we had talked about a common defense. I told him that was being looked into, that Paloma was supposedly to approach them to see what provisions they were making.

FOR: But, was that agreed on?

RM: No. The following was agreed upon: It was decided that, that it wasn't going to be dismissed as such, but that, we weren't going to pursue it either, but that the lawyers asked, and if that happened, well it would be done, it could be done, you know? We didn't have, eh...

RRA: *Okay*. Then I (UI)...

FOR: That if some, some shit like that actually happened, then it would be done. That's alright.

RRA: *Okay*. What surprises me is the following: Roberto tells Manolo, when Manolo talked to him about that situation, about the legal defense, he tells him, Roberto tells him that they have money. Eh, they are going to pay the lawyers, and that, for them that's no problem, because they have money. In other words, that

118-88

they are not going to...I don't know. Apparently they don't have the intention of making a political case out of this, where they'd recruit people to cooperate, or I don't know what all.

RM: In other words, they are asking us for the opportunity to (UI) legal (UI).

RRA: Well, they, in response to Manolo's question, they told him, "No, we have money. We're not worried about that".

RM: They don't have our frame of mind either, about how we should avoid spending that money on that.

RRA: In other words, if they have to pay Harry Anduze forty, fifty thousand dollars, they'll pay it.

RM: That's not so easy. Harry Anduze, brother...more than one hundred thousand. (UI) that kind/type. Those are their plans. Well, that's up to them.

RRA: Eh, Manolo understands our attitude. Eh, he tells me that any way you look at it, it's going to cost money.

RM: (UI)

RRA: But then, I set up a meeting with you two, and him and Paloma so that when he comes, we can, we can settle this.

FOR: Well, I want to see him before he leaves.

11-8-28
mg

RRA: All right.

FOR: Listen, eh...

RRA: I can go and get him today.

nd 11-8-38

CERTIFICATE

(Spanish Transcript)
(English Translation)

I, Mayra Lopez, Certified Court Interpreter for Spanish/English proceedings by the Administrative Office of the United States Court, do hereby CERTIFY that I have listened to an audio tape recording of a conversation identified as having been obtained on:

Place: El Centro Condominium
Building 1, Apartment 249
Muñoz Rivera Avenue
Hato Rey, Puerto Rico

Date: July 3, 1985

Reel No. 6
Conversation 4

I further CERTIFY that the foregoing Spanish transcript consisting of two pages is a true, correct and accurate Spanish transcription of this conversation. I further CERTIFY that the foregoing English translation consisting of three pages is a true, correct and accurate English translation of this conversation.

Mayra Lopez 11-8-85

MAYRA LOPEZ
Certified U.S. Court Interpreter
Administrative Office of the
United States Courts

TRANSLATION

SOURCE:

El Centro Condominium
Building 1, Apartment 249
Muñoz Rivera Avenue
Hato Rey, Puerto Rico

DATE:

July 3, 1985

REEL NUMBER:

6
Conversation 5

PARTICIPANTS:

FOR FILIBERTO OJEDA RIOS

RM ROBERTO MALDONADO

LCO LUIS COLON OSORIO

RRA RUBEN RAMOS ACOSTA

UI UNINTELLIGIBLE

* * Conversation within asterisks
was spoken in English

ms 8-88
11

FOR: *Okay*. One question...

RM: (UI)

FOR: One question...

RM: (UI)

FOR: What do you (plural) think has been the reason for getting burned? I don't want to even talk about their not doing things right...and that we...you know?

LCO: Sure!

FOR: The reason why the, the, the "Campo Florido" locale got burned?

RRA: Well, (UI)

RM: (UI) Roberto's.

RRA: That Roberto was being followed...that they were following...I always said that for them Roberto was easy prey...

LCO: ...Bait...

FOR: Okay. But I...but er...

RRA: That they followed...

FOR: *Okay*, but (UI)...

RRA: ...Romano.

FOR: ...I'm asking for the following reasons.

RM: Who used to go there, bro...so...so that I can form an opinion...

11-2-88

FOR: There...the Directive Committee used to go there.

RM: That's where they used to meet?

FOR: I met there only once, because that's when I broke off...

LCO: Is that where we went to the meeting that was held for...

FOR: My last meeting!

LCO: ...concerning the "Guillotina" (lit. "Guillotine")?

FOR: No.

LCO: Wasn't it there?

FOR: No. My last meeting took place there and there was no need...

RM: And how long had she had that scheduled?

FOR: I never went back...

RM: How long had she had that scheduled?

FOR: That's...that's...that's what I want to (UI), see, because that place....er...

RRA: Roberto kept using it.

FOR: He...kept on using it...after that?

RM: For what? For what?

RRA: For meetings...

RM: But without water and electricity?

RRA: He told me...

11-2-88
AD

RM: Without water or electricity or anything...

RRA: He told me they stopped using it because it didn't have water or electricity.

FOR: When did he...when did he stop using it?

RRA: In March...

FOR: Of this year?

RRA: Yes, when was it that...? When the FBI showed up at...

FOR: Oh...no, well...then...

RRA: ...at Aqueducts...¹

FOR: But...that's fuckin' bad because there's also an issue here of...

RRA: Well, when I asked him, he told me: "That hasn't been used in three months". He told me...(UI)

RM: Becuase...listen, listen, let me ask you this question...Could they have had that information concerning the condition of that...of that apartment when the assets were divided?

FOR: Yes...because the division of...because they used it until March...the division of the assets took place in...it was done in...

¹ The Aqueducts Authority is the official name of the Water Company that services the island of Puerto Rico.

11-8-88
AD

RM: No, but the information concerning...

RRA: That it was open? Yes, of course.

FOR: That it was open?

RRA: Uhum.

FOR: Yes, but they...they told me...

RM: It was open...

FOR: Yes, they told me that (UI).

RM: No, but more information. That is, more information to the effect that...

FOR: Well, look here we're going...

RM: (UI)

FOR: ...we're going to analyze this. Look at the information I have...Eh...when was it...Let me see...When was it that they searched/broke into the locale at...?

LCO: (UI) The day after...after Martin...

FOR: ...after I pulled out.

LCO: ...after Martin went to ask you for the minutes...one of those three days...(UI).

FOR: Yes, on the following day. I pulled out the day after...he went to ask for the minutes the day after I pulled out...

LCO: Right...

FOR: Eh...which means that it must have been in about
July...of last year...it's been a year...

RRA: No, that was before (UI)...

FOR: Before July?

RRA: Yes. That was before the split, because that was the
reason for the...the...the discussion...and for the
split...

FOR: *Okay*, but when was it, in July, or...or...?

RRA: No, it was earlier...

FOR: May?

RRA: ...that was earlier...in May.

FOR: *Okay*. May...(UI). Because the...because the meeting
of the National Leadership took place in May, OK, in
May. In May, after the split took place, and they went
and took the...the...the...the weapons from the
thing...a week later, or two days later...I met with
Romano and Romano tells me, "Listen, did you by any
chance break in...break into the...into the 'Floral'
house?"

LCO: There is something to that...

FOR: And I told him, "No, why"? "Well, because the locks
were found broken".

LCO: Broken...

11-3-88
ms

FOR: "And someone got in there..."

RM: Do you remember?

FOR: Understand?

nd
11-8-88

CERTIFICATE

(Spanish Transcript)
(English Translation)

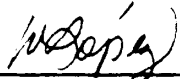
I, Mayra Lopez, Certified Court Interpreter for Spanish/English proceedings by the Administrative Office of the United States Court, do hereby CERTIFY that I have listened to an audio tape recording of a conversation identified as having been obtained on:

Place: El Centro Condominium
Building 1, Apartment 249
Muñoz Rivera Avenue
Hato Rey, Puerto Rico

Date: July 3, 1985

Reel No. 6
Conversation 5

I further CERTIFY that the foregoing Spanish transcript consisting of five pages is a true, correct and accurate Spanish transcription of this conversation. I further CERTIFY that the foregoing English translation consisting of six pages is a true, correct and accurate English translation of this conversation.

 11-8-88

MAYRA LOPEZ
Certified U.S. Court Interpreter
Administrative Office of the
United States Courts

TRANSLATION

SOURCE: El Centro Condominium
Building I, Apartment 249
Muñoz Rivera Avenue
Hato Rey, Puerto Rico

DATE: July 3, 1985

REEL NUMBER: 7
Conversation 1

PARTICIPANTS:

FOR	FILIBERTO OJEDA RIOS
LCO	LUIS COLON OSORIO
RRA	RUBEN RAMOS ACOSTA
RM	ROBERTO MALDONADO
UI	UNINTELLIGIBLE
* *	Conversation within asterisks was spoken in English

FOR: But who were the ones who held the press
conference?

RM: Well...

RRA: Those three...

FOR: But who were they?

RRA: Reymundo, Roberto and Estrella.

FOR: But what I don't know, but of...look...if, if some
people hold a press conference, who are these
people?

RRA: (UI)

RM: Estrella is Estrella. Who was Reymundo? What's
his name?

FOR: Miguel.

LCO: Miguel.

RM: I didn't (UI).

FOR: The legitimate people who gave that press
conference...?

LCO: (UI) the last name...

RM: Go on, go on with the other thing while (UI).

LCO: Eh...then I...we cleaned Gustavo's house, the
marked money as well as the equipment that was
there. Eh...both things were put away, the

equipment and the marked money. Then I finished working on that thing of the oil. I put everything away, except certain equipment that I left outside...

FOR: Oh, for the thing...

LCO: (UI)

RRA: Jose's (UI)

LCO: Eh, and all of those things like other things that couldn't be buried, so what I did was I packed everything (UI) in order to be able to...

RM: (Interrupts) (UI)

LCO: ...get going fast. I already have everything packed to (UI). But I was all right...the thing was real quiet. Then I went home, you know, (UI).

FOR: And airplanes and all that crap, the same routine (UI)?

LCO: (Interrupts) The same routine. They go by at five. Yesterday it went by at five. I looked at it through the binoculars...

FOR: (Interrupts) (UI)

LCO: (UI - simultaneous with FOR)

9-22-88
MD

(Conversation UI)

RM: What happened?

LCO: No, the thing about the planes.

FOR: ...about the planes.

RRA: Oh, about the plane. When does it go by?

FOR: No, for they have always gone by there. Since before, since the beginning when we looked for the place.

LCO: I feel very (UI)

FOR: In other words, we'll collaborate with the (UI), we'll give access to...

(Conversation UI - whispering)

LCO: It's put away, but (UI). It's put away.

CERTIFICATE

(Spanish Transcript)
(English Translation)

I, Mayra Lopez, Certified Court Interpreter for Spanish/English proceedings by the Administrative Office of the United States Court, do hereby CERTIFY that I have listened to an audio tape recording of a conversation identified as having been obtained on:

Place: El Centro Condominium
Building I, Apartment 249
Mun6z Rivera Avenue
Hato Rey, Puerto Rico

Date: July 3, 1985

Reel No. 7
Conversation 1

I further CERTIFY that the foregoing Spanish transcript consisting of three pages is a true, correct and accurate Spanish transcription of this conversation. I further CERTIFY that the foregoing English translation consisting of three pages is a true, correct and accurate English translation of this conversation.

12/25/92-88
MAYRA LOPEZ
Certified U. S. Court Interpreter
Administrative Office of the
United States Courts

TRANSLATION

SOURCE: El Centro Condominium
Building I, Apartment 249
Muñoz Rivera Avenue
Hato Rey, Puerto Rico

DATE: July 3, 1985

REEL NUMBER: 7
Conversation 2

PARTICIPANTS:

FOR	FILIBERTO OJEDA RIOS
LCO	LUIS COLON OSORIO
RRA	RUBEN RAMOS ACOSTA
RM	ROBERTO MALDONADO
UI	UNINTELLIGIBLE
* *	Conversation within asterisks was spoken in English

MA
4-22-88

RRA: Look, I have to go out later to make the appointment...this afternoon I have to see...I have to make Salvador's appointment, Manolo's appointment and, and go see if Said took care of the *beepers* and the money for me. Oh! About the certificates/bonds.

FOR: Oh, that operation.

RRA: I, I, I sent instructions...

FOR: Did the entire operation come out okay?

RRA: Yes, yes.

FOR: Was it set up right?

RRA: Yes.

FOR: Was there...protection?

RRA: Radios and everything were used.

FOR: The man didn't have any problem?

RM: It was planned...uh...you and Rafi, right?

RRA: And Favio.

(Conversation UI)

FOR: *Okay*? How much was there in cash?

RRA: Three hundred ten thousand.

FOR: And in cash? The interest?

RRA: Oh, on the bonds/certificates...eh...
thirty-three...thirty-three...thirty-three and
something. That was until April. He told me that
the balance couldn't, couldn't, that it was, that
it wasn't advisable to pick it up for now. That
we should wait. Then I sent word with Joaquin...

RM: Who?

RRA: With Agustin, for him to watch for the, the
opportunity and that if he could cash them before
November, which is the date of maturity, he should
cash them. In other words, to watch for the
opportunity when he could coordinate that with the
manager because apparently the government is
taking measures...they're going to legislate...it
came out in the newspaper that they are going to
legislate now in the special session to take
measures...

FOR: The measures that they are proposing are shitty
stuff.

RM: They're not shitty stuff.

RRA: Well, last night I heard...

Mr
9-22-88

FOR: They're shitty stuff because...

RRA: (Interrupts) No, no, they're not shitty stuff.

RM: If, if, if there had existed...

RRA: Listen to me, listen to me.

FOR: No, wait, wait, wait, wait. I'm not talking about us.

RM: Oh, not for us.

FOR: (UI) For what we have it is shitty stuff for our problem. No...I mean from now on it will, it will resolve things for them. Definitely.

RM: Man, it would have screwed us.

FOR: Oh, no. Definitely. No, no, it would not have screwed us because we couldn't deal. We wouldn't have done it.

RM: No. Right, but we would have lost out.

FOR: We would lose out.

RRA: Did you see Passalacqua last night?

RM: No.

FOR: No.

RRA: The analysis regarding that, regarding Hernandez Colón's measures. Then the analysis made by Noel Colón Martinez and Passalacqua was that

MA
9-22-88

they were...that...because the law...there's a law which will be put into effect in January, in '85, '86.

RM: That's it.

RRA: Then they...the, the comment that comes up in last night's program was that Hernandez Colón was granting a moratorium to those people who were involved in bad deals so they can resolve them and stop dealing badly. You understand? He was throwing in the towel to them.

RM: Yes, sir.

RRA: (Interrupts) And that's logical because there have to be a lot of "Populares" in that racket...

RM: (Interrupts) Of course.

RRA: ...who donated a lot of money.

RM: Of course.

RRA: Understand? He's giving them a *break*...

RM: (Interrupts) (UI)

RRA: ...to square it away, huh? To get everything together and square it away so to then deal right.

MA
9-22-88

RM: And, and (UI)...and, and he has to work things out right, he has to work things out right because the FBI will (stutters)...

FOR: That is my conclusion.

RM: ...they demand it. The federal authorities will demand it. Whoever doesn't do it right (UI).

FOR: Yes, but I think that at least ours is not lost at all.

RM: No, this isn't.

RRA: No, but I did find it had a problem. But I gave him...

RM: (Interrupts) And it's that this draws attention to the collection and return/reimbursement of the, of those...

FOR: (Interrupts) In the same person's name?

RRA: *Okay*. They are...yes...they are...(UI).

RM: (UI) to the bearer. (UI) they are made to the bearer.

FOR: They are made to the bearer.

RRA: No, but Roberto can cash them. That was the instruction we gave. The signature is in his name. He's identified. Okay, there are three.

WJ
9-22-88

FOR: Wasn't it four?

RM: I have four (UI).

RRA: There are four, I mean.

RM: (UI - simultaneous with RRA)

RRA: There are four. Sorry.

FOR: No, I've always heard that there are four.

RRA: *Okay*.

RM: I'm sure that there were four.

RRA: Now I remember.

RM: Well, it's three hundred...

RRA: (Interrupts) Four.

RM: ...three hundred ten.

FOR: *Okay*.

RRA: *Okay*. This is what we have: we can...so as not
to create so much, you know, they can be cashed
little by little.

FOR: Well sure.

RRA: Cash one first, cash another one later.

FOR: Yes, but before cashing anything, we have to
find...

RM: But wait, wait, wait. Uh...what do you mean it's
his signature? That's made out to the bearer.

W
9-22-87

FOR: He can sell that. He can sell that and make a profit.

RRA: But nobody is going to buy that from him now, with the way things are.

FOR: Fine, but what I mean to tell you is that in real terms he can sell them.

RM: Well, not only...I think that to one of us (UI). That's what you mean by that, right?

FOR: Huh?

RM: What you meant to say was that?

FOR: What I want is...

RM: That it can be transferred to one of us.

FOR: ...that anybody can have that. That's negotiable.

RM: Why, sure.

FOR: That's negotiable.

RM: That's super negotiable. That's why it's made out to the bearer, to negotiate it. Uh...

RRA: I mean, it's only negotiable with that bank because that bank is...

RM: No, (UI) they are the ones who have the money.

RRA: They are the ones guaranteeing the note.

9-22-88

RM: Note?

RRA: The thing...

FOR: The interest.

RRA: The certificates/bonds.

RM: No, it's that it's their money. It's only deposited there. A deposit. It's theirs. They made a deposit.

FOR: And now they're withdrawing money...that money?

RM: (Interrupts) Of course.

FOR: More than us?

RM: Of course.

RRA: Sure. Now...uh...what we can do is what I said before: we should watch for the opportunity and not wait until they mature. They could be cashed before, (UI).

RM: That has to be analyzed and then decide what to do.

RRA: No, but if he has an opportunity to do it, he should do it.

RM: I have that, what I (UI)

FOR: (Interrupts) Does that have to be renewed every time?

nd
9-22-88

RRA: No.

FOR: They're not renewed?

RRA: It's not mandatory.

FOR: Simply if you don't withdraw it, does it continue earning interest? Does it continue working and does it continue (UI)?

RRA: Exactly.

FOR: And they keep accruing there, accruing there...

RM: Automatically.

FOR: ...accruing there.

RRA: But if you decide to cash it before it matures, well it...you don't, you don't get all the interest.

RM: But do you get interest?

RRA: All that it's earned up to that date.

FOR: Oh, between...he picked up the interest already?

RRA: Yes.

FOR: He went and said "Give me the interest."

RRA: He got thirty-three thousand plus, which we have already.

FOR: From the three certificates/bonds, four certificates/bonds.

NA
9-22-88

RM: Who got them? You?

RRA: No. Rafi.

RM: Rafi? Fine.

(Conversation UI - all speak simultaneously)

RM: Yes, yes, I have the bonds/certificates and Rafi
has the, the...

FOR: (UI) were they picked up?

RRA: Uh-huh.

CERTIFICATE

(Spanish Transcript)
(English Translation)

I, Mayra Lopez, Certified Court Interpreter for Spanish/English proceedings by the Administrative Office of the United States Court, do hereby CERTIFY that I have listened to an audio tape recording of a conversation identified as having been obtained on:

Place: El Centro Condominium
Building I, Apartment 249
Muñoz Rivera Avenue
Hato Rey, Puerto Rico

Date: July 3, 1985

Reel No. 7
Conversation 2

I further CERTIFY that the foregoing Spanish transcript consisting of ten pages is a true, correct and accurate Spanish transcription of this conversation. I further CERTIFY that the foregoing English translation consisting of ten pages is a true, correct and accurate English translation of this conversation.

M Lopez 9-22-88
MAYRA LOPEZ
Certified U. S. Court Interpreter
Administrative Office of the
United States Courts

TRANSLATION

SOURCE: El Centro Condominium
Building I, Apartment 249
Muñoz Rivera Avenue
Hato Rey, Puerto Rico

DATE: July 3, 1985

REEL NUMBER: 8
Conversation 1

PARTICIPANTS: FOR FILIBERTO OJEDA RIOS
RM ROBERTO MALDONADO
UI UNINTELLIGIBLE
* * Conversation within asterisks
was spoken in English

MM
9-28-88

RM: ...I was precisely the one who suggested that we should have trimestrial evaluations because I see the importance of trimestral evaluations, you know, and the decisions (UI) I suggested when I presented the (UI) work plan. And that's nothing new. The evaluations have that, those goals you stated and that, and that's an achievement. What I'm proposing is the following: there is a situation in Zone 4 and a situation in the military zone, especially too, as Rafi says, maybe it can happen in the training area to a certain point, but not to the high degree it's happening in the military and in Zone four. That in those evaluations, which are correct...everything they're saying is right...I totally agree, if I...I again repeat, I was the one who suggested that evaluations should be done. We have to be very careful and that is the reason for this *brainstorming*...to this...I want to direct this session, I would like to direct it to the point that we have to be particularly careful of that danger that you are, that you're presenting to us.

A
9-23-80

If we wait until the evaluation and we all sit down there and everyone starts talking about, about what has to be said about Zone four and what has to be said about military affairs, it's definitely going to get personal and there will be more problems unless we give it some thought beforehand to find a way we can correct it. In what way can we achieve...what alternatives do we have pending in the back of our minds to resolve the final analysis, should the evaluation we give that zone, that area, be a grade of "D" or "F". That's what I'm driving at. If we think that way it can be channeled through you or channeled through, whatever, in such a way that it won't fall apart...it will fall apart. What's going to happen is that that area and that zone are going to get jumped on.

FOR: Because things will fall apart...

RM: (UI)

FOR: ...the whole thing is going to crumble down on everybody, everybody.

9-28-88

RM: Aha! And that's when (UI), the shit will hit the fan.

FOR: Here the (UI) will be screwed up.

RM: (Interrupts) And the damned thing will get screwed up; and I want to avoid that.

FOR: Whoever, whoever wants to deal with that irresponsibly is going to have to shoulder it because this is going to get screwed up.

RM: That's what I want to avoid.

FOR: Me too!

RM: Well, then?

FOR: Me too! What's happening is that it seems we're not understanding each other well. I, I want to avoid that and I've said that to you. This can't be allowed to become a personal thing. So then the way this is going to be handled, you understand me, if we start dealing with Carmelo, if we start dealing with Facó...but I understand it's something more than just Carmelo and Facó...

RM: Of course.

FOR: Understand? Because I believe that if he...

9-23-88

RM: (Interrupts) Yes, but...

FOR: ...needs help...

RM: (Interrupts) Yes, but...

FOR: ...and I think the "compañero"
(comrade/companion) needs help. You understand
me?

RM: But let me finish.

FOR: And...

RM: Let me finish what...

FOR: Bro', but it's that...

RM: I was talking.

FOR: Fine.

RM: What I'm saying...uh...uh...uh...Luis, is that in
my opinion there are definitely big deficiencies,
but it goes beyond the deficiencies I may have,
that you may have, that he may have or that he may
have. That it is not right to say that everybody
has...and we all have them. Because if we didn't
have any, we would be saints and gods. And we're
not because saints and gods don't exist. But the
inefficiency in those two places, in those two
areas is so crass that what can happen in that

no
9-28-83

kind of evaluation out in the open, hiding nothing, everything exposed, openly exposed is that they are going to get jumped on. And when they get jumped on, there are going to be some negative reactions and then everything will be fucked up.

FOR: *Okay*.

9-28-88

CERTIFICATE

(Spanish Transcript)
(English Translation)

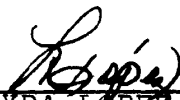
I, Mayra Lopez, Certified Court Interpreter for Spanish/English proceedings by the Administrative Office of the United States Court, do hereby CERTIFY that I have listened to an audio tape recording of a conversation identified as having been obtained on:

Place: El Centro Condominium
Building I, Apartment 249
Muñoz Rivera Avenue
Hato Rey, Puerto Rico

Date: July 3, 1985

Reel No. 8
Conversation 1

I further CERTIFY that the foregoing Spanish transcript consisting of five pages is a true, correct and accurate Spanish transcription of this conversation. I further CERTIFY that the foregoing English translation consisting of four pages is a true, correct and accurate English translation of this conversation.


9-29-88
MAYRA LOPEZ
Certified U. S. Court Interpreter
Administrative Office of the
United States Courts

TRANSLATION

SOURCE: El Centro Condominium
Building I, Apartment 249
Muñoz Rivera Avenue
Hato Rey, Puerto Rico

DATE: July 3, 1985

REEL NUMBER: 8
Conversation 2

PARTICIPANTS: FOR FILIBERTO OJEDA RIOS
RM ROBERTO MALDONADO
UI UNINTELLIGIBLE
* * Conversation within asterisks
was spoken in English

MA
9-28-88

RM: ...for example, a concrete fact, a concrete fact:
if we know that the military is at a
standstill...if three months are not enough, as
you say, (UI) if it is and there is definitely no
way to push it forth...

FOR: First, for me to...I don't understand that...first
I wanted, I would want to know...excuse me for
interrupting you...but I would want to know first,
to know what is paralyzed, what the concrete
projections that were set forth are...uh, the
military area and in what period of time were they
proposed. And I have seen the work plan and that
is what tells me if it is at a standstill or not.
It's not the actions they do, it's what the work
plan says they were going to do. Then I tell you,
is it at a standstill or not?

RM: I'm going to withdraw that because, because I
don't want to get sidetracked from the topic.

FOR: Uhum.

RM: Er, I'm going to withdraw that, what I said.
Let's, let's go to something else. Ah...I
understand that the military area is not working

MR
G-28-88

well and it will not work well as long as it is
being directed solely by that leadership. That's
the first thing. Ah...I don't know what is the
(UI). Ah...what do we do? Execute him? What are
we going to think? Or do we open up our minds to
seek alternatives to make the military function?
I mean, this is my analysis. And it's not that
everyone agrees. He doesn't agree. He doesn't
agree. My analysis is that it's not going to go
forth, it's not going to go forth, it's not going
to go forth, because, because...largely because of
the leadership it has, because he can't move it
forward. Unfortunately he doesn't have the
capability. Maybe he is the best, the best...uh,
out of this world, see. It's as if they put me to
direct the National Bank of, of Cuba now. Well, I
wouldn't know where the hell to start. I'm
exaggerating, but to, to...there are people who
are good at some things and not at others. He has
to be placed within the organization, where do we
place them so they can be most effective? In my
opinion in that case and in Carmelo's case they're

4
9-28-88

not the (UI). What do we do? Do we execute them or kick them out or, or do we, what do we do? Or do we look for alternate ways for that area, that zone to function better? Or do we wait for an evaluation...for, for unpredictable things to occur at the evaluation and for all hell to break loose, or do we look for alternatives to correct it? My opinion is that we should look for alternatives to correct it, not execute them, or jump on them, or this or that or any other of those classical things. Example: the military. Why don't, why don't we think or open up our minds to thinking along these lines? Why don't we create some class...? As we said at the beginning of (UI), of creating some sort of class of military apparatus. We called it commando. I don't know what the hell we called it in the beginning. I don't care what it's called. Some type of, of, of, of group or military sub-group to promote military matters. Which could be, for example, under your direction.

md
9-28-88

FOR: That can't compare with, that can't compare with, that can't compare with, isn't that something that has been approved and hasn't been done yet simply because there hasn't been time to do it. Which was approved shortly before and which was...we approved it, that we were going to establish a collective...

RM: (Interrupts) It's not that, it's not that.

FOR: It's not that? A military collective where participation would be by all the...

RM: (Interrupts) That's not what I'm saying.

FOR: ...all the members of the organization?

RM: (Interrupts) (UI) because that military collective that was suggested...ah...and was put in, was put in operation.

FOR: No, it hasn't been put into operation.

RM: Yes, they've, they've met.

FOR: No, they haven't met. No, no, no.

RM: They've met at least, at least individually because I know that in my zone, the one in my zone has met.

FOR: They met, but the collective has not met as such.
RM: Fine, but they've met individually...
FOR: It was planned but they never met.
RM: It's not working? *Okay*, it is operating the way
that it is operating in the sense that it has been
implemented in some places. Not in all, no, but
it is operating in some way. In fact, it is not
operating adequately.

9-28-88

CERTIFICATE

(Spanish Transcript)
(English Translation)

I, Mayra Lopez, Certified Court Interpreter for Spanish/English proceedings by the Administrative Office of the United States Court, do hereby CERTIFY that I have listened to an audio tape recording of a conversation identified as having been obtained on:

Place: El Centro Condominium
Building I, Apartment 249
Muñoz Rivera Avenue
Hato Rey, Puerto Rico

Date: July 3, 1985

Reel No. 8
Conversation 2

I further CERTIFY that the foregoing Spanish transcript consisting of five pages is a true, correct and accurate Spanish transcription of this conversation. I further CERTIFY that the foregoing English translation consisting of five pages is a true, correct and accurate English translation of this conversation.

Mayra Lopez 9-28-85
MAYRA LOPEZ
Certified U. S. Court Interpreter
Administrative Office of the
United States Courts

TRANSLATION

SOURCE: El Centro Condominium
Building I, Apartment 249
Muñoz Rivera Avenue
Hato Rey, Puerto Rico

DATE: July 3, 1985

REEL NUMBER: 8
Conversation 3

PARTICIPANTS:

FOR	FILIBERTO OJEDA RIOS
LCO	LUIS COLON OSORIO
RM	ROBERTO MALDONADO
UI	UNINTELLIGIBLE
* *	Conversation within asterisks was spoken in English

9-22-88

LCO: In terms of the issues you have raised regarding Facó and "compañero" (comrade/companion) Carmelo, I understand that...that "compañero" (comrade/companion) Carmelo certainly...I don't know what is happening, but he's not doing his job. I couldn't evaluate, evaluate that you know, evaluate that because I'm not in the zone. Now, in terms of tasks, for example, for example, about the house, you know, he always has an excuse and we can never get the house. On several occasions tasks have been assigned to him now to resolve the matter of a house for meetings of the leadership and it hasn't been resolved. He simplifies the thing more easily by saying no. But if we said that everybody was going to get a house then we'll have a house and it will be resolved, right? And him not resolve it. Regarding "compañero" (comrade/companion) Facó, uh...I have been working with him for some time, since before, since the
? - old organization. Uh...I am more than willing to help him, as I have told him personally. I have continued those jobs towards that end, to help

MS
7-28-88

him. Uh...I truly don't think he has done his best to develop himself and the interest that a "compañero" (comrade/companion) in charge of the military area should have in military matters.

Eh...this notwithstanding, no...I mean, his being there doesn't affect me, you know, I'm out to help him and get the area moving forward, you know, and the matter is, that's why I think, more than anything, that there is a great lack of organization in terms of the work being performed by each "compañero" (comrade/companion). You know, I understand that the "compañeros" (comrades/companions) don't organize themselves to work. You know, they don't have...they don't know what they are doing in terms of what it is that I'm going to do and where do I start. They have a lot of ideas of things to do but they don't sit down, you know, to take the time they are supposed to take for this organization because they are earning full-time salaries and sit from day-to-day to work and organize their work, we're not going to get anywhere. You know, that's where we have

W
4-28-88

to start. You know, about the "compañero" (comrade/companion), you know, about Facó, about everybody. You know...we here are getting paid a salary...

RM: (Interrupts) About everybody?

LCO: You know, about things...about, about, about the "compañeros" (comrades/companions) who have displayed the most...everybody, I include everybody. All of us have to organize ourselves better each day. But some more than others, right? And we can single out Facó more than others, Carmelo more than others, the "compañero" (comrade/companion) more than others, "compañero" (comrade/companion) Ernesto. Ah...but we do have three vital areas that are: military, organization and training. In organization what happened is past. You know, we don't have someone in charge of organization. The "compañero" (comrade/companion) who is First Person in Charge is taking charge of that task which is a lot for him.

md
9-28-88

RM: I have a suggestion (UI).

LCO: You know, we have to see...so, "compañero" (comrade/companion), you know, I...as I just told you, you know, the "compañero" (comrade/companion) is very interested but he's involved in twenty things which don't concern him and he is not doing the task that was assigned to him, which is training. Understand? He's busy with contacting so-and-so, with seeing Roberto, with seeing so-and-so, but his thing, which is training, I still haven't seen him move toward that. Military area: you know, the same thing, you know. Very good intentions but there has to be more interest, more organization. The military area is a very serious matter. I think we have to help each other.

FOR: We have to help each other.

LCO: We have to help each other, you know...

¹
9-28-87

CERTIFICATE

(Spanish Transcript)
(English Translation)

I, Mayra Lopez, Certified Court Interpreter for Spanish/English proceedings by the Administrative Office of the United States Court, do hereby CERTIFY that I have listened to an audio tape recording of a conversation identified as having been obtained on:

Place: El Centro Condominium
Building I, Apartment 249
Muñoz Rivera Avenue
Hato Rey, Puerto Rico

Date: July 3, 1985

Reel No. 8
Conversation 3

I further CERTIFY that the foregoing Spanish transcript consisting of four pages is a true, correct and accurate Spanish transcription of this conversation. I further CERTIFY that the foregoing English translation consisting of four pages is a true, correct and accurate English translation of this conversation.

Mayra Lopez 9-28-88
MAYRA LOPEZ
Certified U. S. Court Interpreter
Administrative Office of the
United States Courts